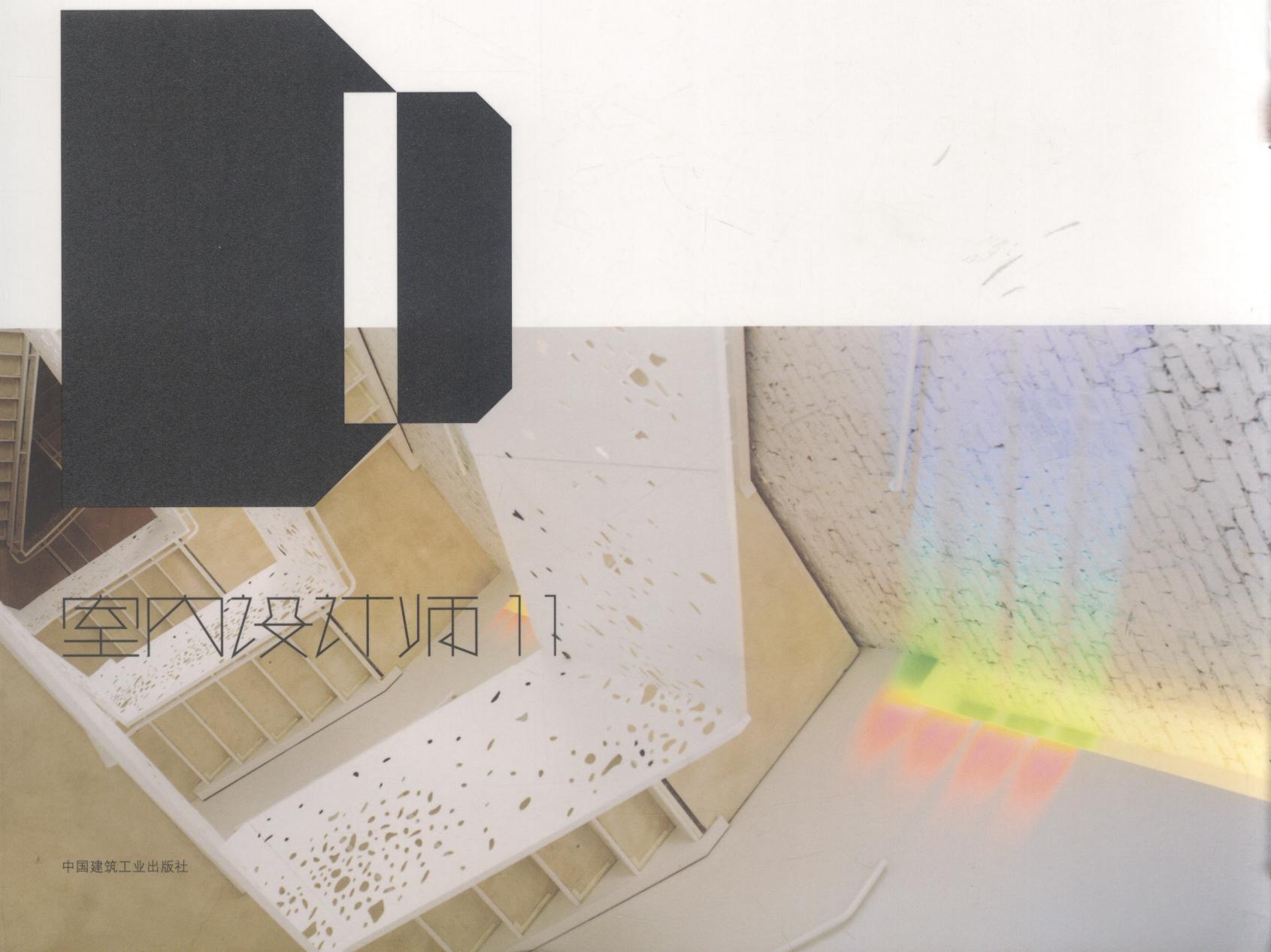


INTERIOR DESIGNER

室内设计师 II



室内设计师 II

北京中奥马哥孛罗大酒店“中挪友好之月”

2008年4月30日下午，挪威驻华大使馆大使司文先生于北京中奥马哥孛罗大酒店会晤总经理大卫·宝朗先生，共同品尝具有中挪特色的鸡尾酒“海风”，由此揭开了北京中奥马哥孛罗大酒店“中挪友好之月”的序幕。

当天，整个酒店的主旋律也被装点成与挪威国旗相呼应的红、蓝、白三色，不仅如此，为庆祝5月17日的挪威国庆日和5月1日国际劳动节，挪威和中国的国旗也在酒店正门前冉冉升起。

除此之外，挪威的美食节也贯穿整个5月，您可以品尝源自挪威最地道的珍馐美味，更有具有代表中国和斯堪的纳维亚两国友好关系的“中挪特色”融合饮料、鸡尾酒值得您去细细品味。饱含浓浓异国风情的每一道佳肴，都保留了挪威美食的原汁原味，定能让您在北京中奥马哥孛罗大酒店5月的“中挪友好月”的美食之旅中大快朵颐，饕餮您的味蕾。

TENGHOME 推出 3202、3606 动感餐桌系列



近日，源自美国的TENGHOME品牌，推出了极具设计感的3202、3606餐桌系列。该系列专门针对东方人的生活环境和使用习惯打造而成，是美国DIA公司顶级设计师Rick Berry先生独创设计，从设计理念到设计成品，充分融合了人性与环保的元素。

此系列产品兼具实用性及艺术性，加工工艺精湛。采用优质金属和进口玻璃均衡搭配而成，造型简洁、线条分明。极富质感的金属框架，个性化的翻转式、弹跳式隐形桌面独一无二，可随意变换桌面尺寸，收缩自如，适合不同面积空间使用。精致俊朗的外形更衬托出时尚、典雅的气质，让您的生活充满艺术的享受。

吴冠中先生向上海美术馆捐赠 66 件精品

继2005年捐赠上海美术馆6件代表作之后，吴冠中又将66件精品无偿捐赠给上海美术馆。4月29日，捐赠协议在北京吴冠中先生家中签署，吴冠中和上海美术馆执行馆长李磊签署协议，并请中国艺术研究院研究员水天中、北京画院画家王怀庆等作为见证人，在法律顾问的指导下在捐赠协议上签字。吴冠中先生的亲属、好友十余人共同见证这一盛举。

为此，上海美术馆将专门开辟吴冠中作品展厅，长期陈列吴冠中的捐赠作品。2009年1月，上海美术馆将为吴冠中先生举办90周年回顾大展，全面展示吴先生的绘画历程。据了解，这次捐赠的作品都是吴冠中精心挑选的代表作，其中包括《鲁迅故乡》等30件油画、《狮子林》等36件彩墨作品，时间上涵盖了自20世纪60年代至今各个不同的创作时期。这是吴冠中一生历次捐赠中数量最多的一次，也是最具有系统的一次。这样吴冠中向上海美术馆共捐赠作品达72件，上海美术馆成为收藏吴冠中作品最多、最重要的机构。

威斯汀大酒店荣获上海最佳奢华酒店

上海外滩中心威斯汀大酒店此次再获嘉奖，当选2008年度TTG Asia, TTG China, TTGmice 和 TTG BT MICE 杂志举办的由读者评选出的“上海最佳奢华酒店”大奖。这是继获得 Condé Nast Traveler 杂志与 Travel+Leisure 杂志大奖之后的又一权威奖项。

作为亚太区行业内最具影响力的传媒之一，TTG Asia Media 旗下包括 TTG Asia, TTG China, TTGmice 和 TTG BT MICE 杂志，是此次评选则涵盖这些杂志的超过 8000 多张读者选票。今年 TTG 旅迅大奖进入了第 18 个年头，也将此类奖项第一次带入中国。

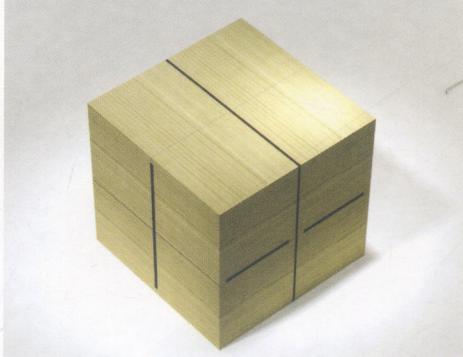
世博香港馆展现创意空间

上海世博将于2010年举行，香港特区政府计划以“无限城市—香港”为主题，建造一个能凸显香港特色的展览馆，作为中国馆的组成部分之一。政务司司长唐英年近日出席香港馆概念设计比赛颁奖礼，颁发奖项予冠军得主，政府计划以胜出的设计作蓝本建造香港馆。

政制及内地事务局和建筑署于年初主办了香港馆概念设计比赛，共收到了80份参赛作品。冠军作品名为“无限空间”，为一个3层建筑结构，得奖者是现职建筑师陈维正和施琪珊，他们以“情侣档”参加比赛最终脱颖而出。施琪珊表示，很荣幸可以胜出此次比赛，平日喜欢周游列国，欣赏各地的建筑特色，今次上海世博的主题是“城市，让生活更美好”，而香港则是“无限城市—香港”。她介绍，香港馆的中层尽量通透，构成独特的视觉效果，象征香港蕴藏的无限想像和创意空间，设计理念是希望在有限的空间内，提升城市的无限潜能。

陈维正介绍，香港馆将一组建筑群从中间剖开，利用上下镜面反光物料制造出倒影，吸引馆外参观者注意，地面首层代表香港的基础建设，展馆模拟横街窄巷的景象，馆内放置大型基建模型；第二层代表城市的无限创意和包容等，平台装设互动屏幕和展盒，象征信息自由流通；第三层则结合了自然和可持续发展的概念，有录像介绍香港的文化保育、市区重建等。

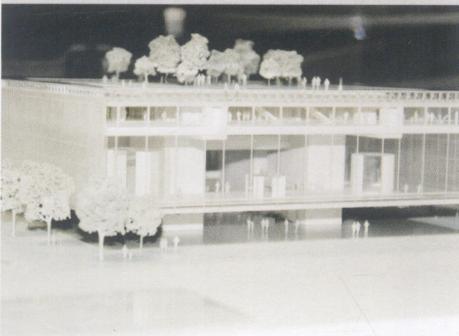
梁志天全新家具“KAI”亮相 2008 米兰家品展



继与中国及日本品牌合作设计“一挚”、“方元”、“玲珑”及“天地”系列家具大获好评后，国际著名建筑及室内设计师梁志天首次与意大利著名品牌FOR-MER合作，推出全新家具“KAI”，并于5月16日~21日在2008米兰家品展首度公开亮相，展示其全新的家具设计理念。

据悉，“KAI”就是“开”的意思，除了取其“开始”和“打开”的含义，更开启家具变化多端的序幕。梁志天运用不断“打开”的新颖设计和技术，令原来以立体姿态出现的“KAI”，可能变成桌子、茶几、椅子、不可形状的储物柜等十多个款式的家具；更能让多件“KAI”一起随意组合，展示出其轻巧多变的魅力。

2010 年上海世博会法国场馆模型展



上海世博会法国展馆模型3月28日在上海城市规划馆正式向公众揭开神秘的面纱。上海世博会法国参展局总裁何塞·弗雷谢斯先生、法国总领事马捷利先生及上海世博局国际参展部部长徐波先生到场出席，并携手现场众多媒体、嘉宾为展览揭幕并致辞。

当天下午，城市规划馆展出由四位法国著名建筑师Jacques Ferrier, Matthieu Poitevin, Rudy Ricciotti, Agence Périphérique 分别领衔设计，依次取名为“感性城市”、“笛卡尔天国”、“法国馆”、“多样馆”的建筑模型和建筑方案，这些方案是在各自团队中的法籍“中国通”的辅助下，以自由竞争方式来自全球49个建筑设计团队中脱颖而出。最终获胜者将由法国驻上海世博会参展局总裁何塞·弗雷谢斯正式对公众揭晓。

法国场馆模型展将在上海城市规划馆面向公众进行为期十天的开放展示，分别从“创新、环保、再利用”等城市规划的层面上逐一向公众阐述了法国人民对于2010年上海世博会主题“城市，让生活更美好”的充分理解。在展览期间，还将会有上海各大名校的学生就城市规划等热点相互交流、共同探讨。

中国室内装饰协会

陈设艺术专业委员会（江浙沪）授牌

2008年3月30日，在苏州建材企业家与设计师材料展示厅举行了中国室内装饰协会陈设艺术专业委员会（江浙沪）授牌仪式。中国室内装饰协会常务副理事长、陈设艺术专业委员会主任刘翊，江苏省原轻工厅副厅长、现江苏省室内装饰协会理事长洪子英，中国室内装饰协会陈设艺术专业委员会秘书长赵寂蕙，同济大学教授来增祥分别致辞，会上宣布了中国陈设委（江浙沪）组织人员的名单并颁发了聘书。中国陈设委江浙沪主任沈立东、副主任陈耀光分别发言。来自江浙沪地区的几百名设计师参加了授牌仪式和学术讲座。

LINKNOLL 凌诺公司北京新展厅

2008年4月，LINKNOLL凌诺公司北京新展厅落成，新展厅坐落在北京市团结湖路15号恒祥大厦1F，整体风格与上海总部展厅风格完全一致。在规划设计上，新展厅对空间进行了充分合理的运用，模拟现代公司办公环境进行布置，从人体工学、舒适度上充分考虑办公环境的人性化。厅内还专门设立了LINKNOLL凌诺新概念会议区域——“头脑风暴”，这是一个全新的会议环境模式，充满强烈的革新感。从形式上看，新展厅先期为客户展现了未来现代办公中的一种体验与感受，以及工作沟通上的便捷性与惬意性。

新展厅的产品陈列在囊括了LINKNOLL经典办公椅、办公桌、柜类、周边系列及工作站系列、完全能满足客户的采购需求，同时，众多款新产品更多的是诠释了对未来办公环境的一种引导、一种改变。

地球之夜——空间建筑与时间碰撞



5月17日，上海当代艺术馆将举办“地球之夜”多媒体艺术展。这是一个连接了一系列于2008年春夏发生在柏林、上海以及赫尔辛基的都市艺术(UrbanArt)事件的创新展览。

这次展览的标题来自吉姆·贾木许执导的一部同名经典的影片，在世界的不同角落，同时发生的不同事件，经过诗意的、精巧的处理，联系在了一起。这种联系，可能是音乐，可能是表演，也可能是视觉装置。“地球之夜”将参与者与旁观者共熔一炉，由此形成了别样的“时尚”无论来自哪里，人们共同创造作品、付出努力、交流并分享共同的经验。

这3个正处在上升阶段的城市，希望加深共同理解，建立更深层次的合作，“地球之夜”无疑是它们完美合作的结果。通过一个个紧密联系、融会贯通的艺术事件，这个展览在公众和艺术家之间创造了很多创新的互动环节。展览的目的是想在3个城市之间建立一个纽带，让那些虽然来自不同文化、不同城市，但却拥有共同喜好与合作意愿的艺术家、制作人走到一起。

顶级卫浴 Master 登陆中国

近日，来自意大利的顶级卫浴品牌Master正式进军中国市场。Master品牌是意大利“Master Ceramiche s.r.l.”公司在积累了近半世纪的成熟卫浴研发与制造经验的基础上，于20世纪末在全球率先推出的贵族化的顶级卫浴品牌。已先后在欧洲、中东、南亚等地的国家展馆、皇家宫殿使用，是真正的意大利创造。

Master秉承并创新了意大利工业后现代主义的设计理念，采用了特殊的具有自主知识产权的工艺手段，生产的产品极具个性张力，简约珍贵的风格。

Master是目前世界上唯一能够在陶瓷卫浴表面进行高新技术、环保等特殊镀铂金与黄金工艺，产品具有不可被复制的个性，Master研制的淋浴盆系列产品是经过高温烧制的、带有防滑功能承高压一体化的陶瓷产品。据了解，这也是目前唯一真正掌握此项专利技术的品牌。Master品牌先期将重点开发中国的华东、华北市场，为客户提供专业的特殊服务。

日本建筑设计师隈研吾2008中国展

由中国设计师朱锷策展的日本建筑设计师隈研吾2008中国展暨798梁子空间·隈研吾“T-house”设计启动展于2008年4月20日在北京798梁子空间正式启动。

隈研吾是当今日本建筑界领军人物，梁子是中国著名的时装设计师，2007年度“金顶奖”和“最佳女装设计师奖”获得者。“T-house”是隈研吾正在为798梁子空间做的最新设计项目。

相信此次展览将会成为纪念中日邦交正常化36周年文化交流活动中的一件盛事。通过此项活动，中国观众对于日本建筑设计将会有更为深入的了解，同时，中日两国不同艺术领域设计师之间的碰撞，也会给大家带来惊喜。

ICEC公布2007年度影响世界的十大创意产品

世界权威创意经济研究机构——ICEC(世界创意经济研究中心)日前公布了2007年度影响世界的十大创意产品名单。这是全球首次由专业权威机构对全球富有创意的工业产品公布的研究成果。英特尔·酷睿·2双核处理器、微软Vista操作系统、苹果iPhone手机、IBM Tivoli Express企业管理服务、空客A380客机、海尔08'奥运风自动清扫空调、诺基亚Vertu手机、飞利浦arcitec[睿锋]电须刀、索尼VAIO VGN-IZ笔记本电脑、富士通UMPC Lifebook U1010等入选。

据悉，ICEC这次研究历时数月，先是在纽约、伦敦、巴黎、东京、香港、北京等12个全球主要城市，通过问卷调查从2007年的全球数以万计的产品中选出最具创意的入围产品，再由ICEC的专家顾问团队，按照创新指数、幸福指数、市场指数和行业指数四个方面对入围创意产品进行综合评价，最后按照综合指数的高低来确定十大创意产品。

上海国际艺术精品展启动

2008年，当全世界的目光都因奥运而聚焦中国的时候，一场艺术与精品的盛典也将于10月11日至19日在上海展览中心举行，预计将有50余家世界著名画廊和珠宝品牌携其最具代表性的收藏参加展会，共同打造一场极致经典的艺术盛宴。4月17日，第二届上海国际艺术精品展在上海美术馆举行了启动典礼。

本次2008年精品展首次媒体发布会上，精品展主席尼克龙表示，2007年第一届上海国际艺术精品展的成功举办，在世界范围内引起了巨大反响。一些往日并不那么了解或注意中国艺术精品市场的海外艺术藏馆开始将目光投向中国、投向上海，并主动与精品展接触。2008上海国际艺术精品展将于5月开始在中国5座城市进行小型展示。届时，当地的艺术爱好者不仅有机会接触部分2008精品展参展展品，还能与来自国内外艺术精品界权威人士进行交流，了解世界艺术精品市场的最新信息。

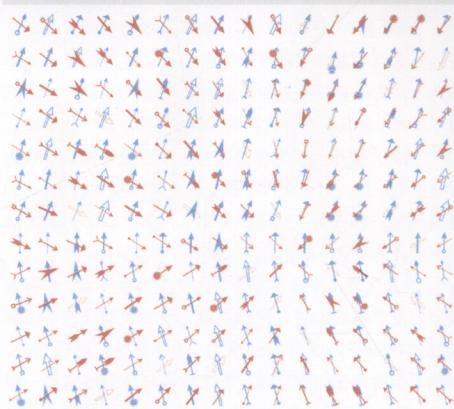
100%设计上海展6月举行

2008年6月26日至28日，“100%设计”上海展和2008国际家居装饰艺术展将在上海展览中心展出。主办方此次邀请了来自纽约的两位精英Tobias Wong和Aric Chen。Wong和Chen将负责整个视觉外观和展览外观。并联作为创意总监为“100%设计”上海展创造出特别的效果。届时，他们将为“100%设计”上海展的设计选择高雅而有力的主基调：熟悉的中国建筑工地，支撑的竹子变成中国迅速发展的象征。在“100%设计”上海展将会扩展到整个大厅，从此墙到彼墙，从地面到顶棚，让这个空间留出空间，让其创造出一个沉思、减压的空间，让参观者在像卡笛尔的竹林中漫步。然而，更重要的是这些竹子不只是搭起的框架，更是一个有待被填上的广阔区域。它象征着中国当代设计的潜力：一个正待被填充的着实的框架。

Bulthaup登陆中国

德国厨房设计品牌bulthaup近期登陆上海，其位于南京西路的旗舰店是该品牌全球最大的展示厅。展示区域中所有灶具、设备均可被真实运用，所有材料都是天然素材，并采用最新灯光系统，令整个展厅呈现不凡气派。

伊比利亚当代艺术中心开幕展



由伊比利亚当代艺术中心主办的“趣味的共同体”当代艺术展，即将于2008年4月15日在北京798艺术区拉开帷幕。西班牙国际文化艺术基金会董事长高平介绍，他们基金于2007年在马德里成立，目的是推动国际文化交流和发展。今年5月他们将在西班牙推出两个中国当代艺术展。在北京设立这个当代艺术中心，将集合展示、研究、教育和收藏等功能，也将有系统有选择地进行中国当代艺术品的收藏。

此次展览以“趣味的共同体”为主题，共分为主展、独立影像、西班牙艺术家单元三个部分，展览汇集了诸如艾未未、曹斐、邱志杰、杨福东、周铁海、赵半狄、徐震、颜磊、汪建伟、王兵、李一凡等中国当代艺术最活跃的29位艺术家、导演，以及特邀的10位西班牙艺术家的代表作品，集中展示了绘画、装置、摄影、录像、行为、独立影像等当代艺术各个领域的实践。尤其值得关注的是展览中的独立影像部分，它遵循艺术中心对于这一当代艺术领域中最有力量与活力的部分的重视：为此艺术中心已专门设立影像档案馆，将为中国独立影像(纪录片)的收藏、研究、展映和交流构建出一座良好的平台。

ASSA ABLOY进驻上海

瑞典著名门锁五金集团ASSA ABLOY近期进驻上海。作为具有世界领导地位的门锁五金集团，ASSA ABLOY拥有众多国际品牌，其产品主要涉及机械或电子门锁、酒店锁、闭门器、铰链、太平门栓、通道控制装置、防火隔音门、自动门等。

嘉格纳厨房电器上海多功能展厅揭幕

顶级专业厨房家电品牌Gaggenau嘉格纳在上海恒隆广场二期47楼开设国内首个多功能展厅，并于近日举办了盛大的开幕仪式。展厅面积约450m²，为我们一一展现了各类经典和别具特色的作品，如烤箱、整齐烤箱、蒸汽炉、微波炉、咖啡机、灶具、大型电磁灶、冰箱、酒柜等，无论从外型到科技或是实用性都让人惊叹。

从1681年的铁制品厂到现在顶级家电品牌，嘉格纳走过的不仅仅是三百多年历史，更代表了一种百折不挠的进取精神让嘉格纳品牌魅力保持长久。嘉格纳上海多功能展厅内展示的每一件产品都是严格遵守从德国工厂联合会到乌尔姆学校的设计规则，点滴细节都凝聚了非凡智慧与非凡才艺，呈现了一个奢侈品的创新历程和驾驭之道。正如展厅呈现的那一片源自德国巴登黑森林脚下的木板，配合着镶嵌独特的蒸汽烤箱，除了展现美妙的外观，更是还原历史的真实写照，也是饕餮美食的创意来源。

更正

《室内设计师10》第130页图1“菌”作品的作者应为马岩松，特此更正。

灵感 / 过程 / 素
方法 / 结果

室内设计师
INTERIOR DESIGNER

《室内设计师》是室内设计师的良师益友



室内设计师

中国建筑工业出版社



地 址 ■ 上海市制造局路130号1105室

邮 编 ■ 200023 电 话 ■ 021-51586235

传 真 ■ 021-63125798 联 系 人 ■ 徐浩

中国建筑工业出版社 主办

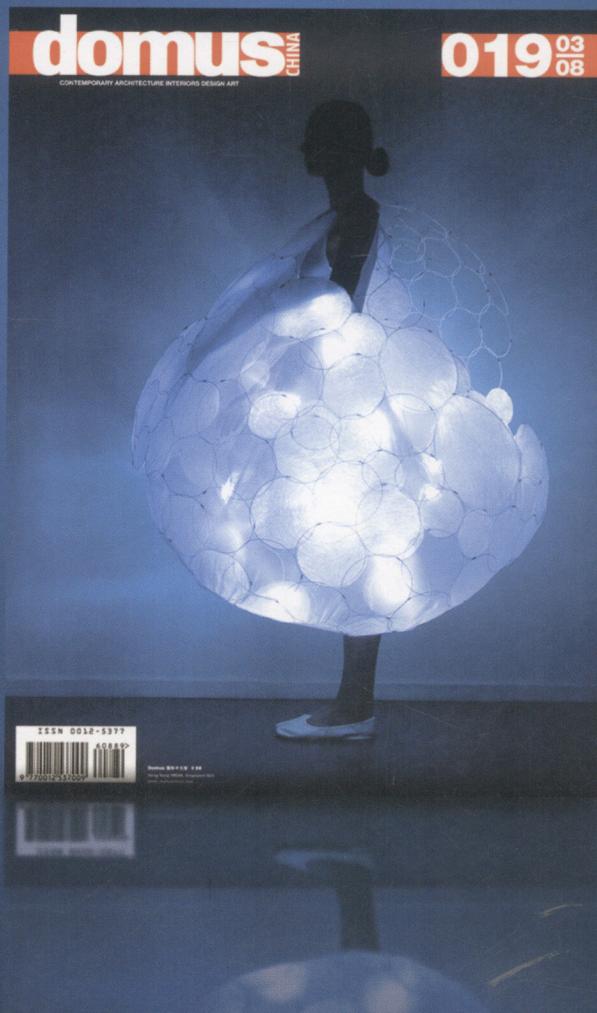
逢双月5日出版

开本 230×297mm 160页

定价 30元人民币

domus CHINA

CONTEMPORARY ARCHITECTURE
INTERIORS DESIGN ART



订阅热线

400-610-1383

联系人：刘先生

电话：139 1093 3539

E-mail: liuming@opus.net.cn

免费上门订阅服务

北京：010 6406 1553 136 0136 0427 刘娘

上海：021 6355 2829转22

广告热线

电话：010 8404 1105转153

E-mail: mwang@domuschina.com

招聘启事

如果您热爱Domus，并愿意竭尽全力投入到《Domus国际中文版》编辑部的工作中，欢迎您立刻给我们发送简历，具体职位及要求如下：

职位：

建筑编辑

职位描述：

参与杂志栏目策划，负责采访、撰稿、编辑、校对等工作。

应聘条件：

1. 建筑学或相关专业本科以上学历；

2. 有独立的思考判断能力与敏锐的洞察力，关心并了解今日全球建筑、设计、艺术及相关领域的动态；
3. 有良好的团队精神，较强的沟通及协调能力，富有激情、踏实肯干、创新意识强；
4. 有较高的英语水平，包括良好口语交流能力及读、写能力；
5. 有较好的文字表达能力；
6. 有编辑工作经验者优先。

请将您的简历及相关作品发送至：liumiao@domuschina.com或致电010 8404 1150转125垂询，《Domus国际中文版》期待您的加入。

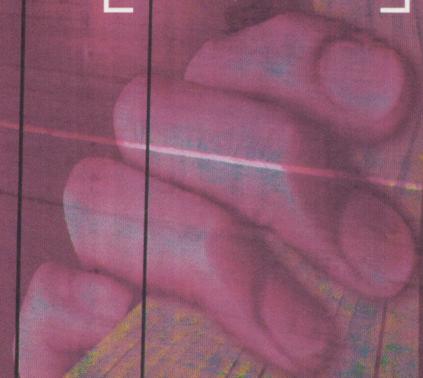
此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

「口」渡影视觉 Pdoing Vision

胡文杰 M:139-1623-6532
我们同样有着设计教育的背景 / 打造一个设计对话设计的视觉平台 / 提供以设计为特色的空间摄影、空间影像的专业服务
我们通过影像的再创造 / 为设计理念插上视觉的翅膀 / 飞得更快更高更远

「视觉中的视觉
www.pdoing.com」

「」





6th CHINA INTERNATIONAL WALLPAPER & DECORATIVE TEXTILE EXPO. 第六届中国(上海)国际墙纸布艺博览会

主办单位

中国国际贸易促进委员会
中国建筑装饰协会
中国国际展览中心集团公司

承办单位

北京中装华港建筑科技展览有限公司

支持单位

柔然壁纸 ROEN 柔然

时间：2008年9月3-5日

地点：上海光大会展中心

Show Date: 3rd Sep.-5th Sep. 2008

Venue: Shanghai Everbright Convention
& Exhibition Center

design week SHANGHAI
2008上海国际设计周

展品范围：

商业室内设计工程选用产品：
家具饰品，灯饰照明，墙地饰材…

展会活动：

- 百家论坛—中外设计师开发商灵感碰撞
- 室内设计师作品大赛：酒店和办公环境两大板块
- 设计师最喜爱的材料品牌评选

同期举办：

上海(国际)园林景观设计及城市建设展览会
中国国际水疗、桑拿与泳池及其建造技术展览会
第十四届中国(上海)零售业博览会

大师的风采，权威的论坛
与 Adam Robarts, Silas Chow
共同探究中西方最新设计发展趋势。
会议预定电话：62477668-654

世界因设计而改变



酒店业主、地产开发商、建筑装饰公司的年度采购盛会

www.designweeksh.com

design week SHANGHAI
2008上海国际设计周

11-13. 06. 2008

上海新国际博览中心



vnu exhibitions 万隆企龙
a VNU / Keylong joint business



详情请洽：史统达先生 电话：86 21 6247 7668-987 邮箱：dws@vnuexhibitions.com.cn

ads no.DWS_230_297.01

中国民用建筑设计市场排行榜已拉开帷幕
调查问卷火热发放中！

上海现代建筑设计(集团)有限公司	香港华艺设计顾问(深圳)有限公司
同济大学建筑设计研究院有限公司	北京正东国际建筑工程设计有限公司
深圳市建筑设计研究院有限公司	成都基准方中建筑设计有限公司
中国建筑西南设计研究院有限公司	华南理工大学建筑设计公司
中国建筑西北设计研究院有限公司	重庆市建筑设计公司集团
中建国际(深圳)设计顾问有限公司	美国MCG思业国际设计
深圳华森建筑与工程设计顾问有限公司	美国DCI思业国际设计
中国建筑东北设计研究院有限公司	香港华艺设计顾问(深圳)有限公司
美国建与建筑设计事务有限公司	北京正东国际建筑工程设计有限公司
山东禾创建筑设计事务有限公司	成都基准方中建筑设计有限公司
杭州王泽海林务建筑设计有限公司	华南理工大学建筑设计公司
香港际际上栖城有建景有限公司	重庆基准方中建筑设计有限公司
中科建设建筑设计规划设计有限公司	重庆基准方中建筑设计有限公司
上海泛太建筑设计有限公司	重庆基准方中建筑设计有限公司
北京时空筑城建筑设计有限公司	重庆基准方中建筑设计有限公司
广州瀚华建筑设计有限公司	重庆基准方中建筑设计有限公司
合肥工业大学建筑设计研究院	重庆基准方中建筑设计有限公司
上海海波建筑设计事务所	何显毅建筑工程师楼地产发展顾问有限公司
日本M.A.O.级建筑师事务所	上海联创建筑设计有限公司
加拿大KFS国际建筑事务所	海南同圆建筑设计研究院有限公司
重庆市万州建筑设计研究院有限公司	北京中联环文建筑设计有限公司
上海众鑫建筑设计研究院有限公司	上海天华建筑设计有限公司
北京墨臣建筑设计事务所	华汇工程设计集团有限公司
上海大瀚建筑设计有限公司	北京维拓时代建筑设计有限公司
北京清华安地建筑设计顾问有限责任公司	上海三益建筑设计有限公司
深圳市筑博工程设计有限公司	沈阳新大陆建筑设计有限公司
上海华都建筑规划设计有限公司	东南大学建筑设计研究院有限公司
嘉博筑业联合设计机构	阿特金斯顾问(深圳)有限公司
广东南海建筑设计有限公司	深圳市华阳国际工程设计有限公司
深圳方佳建筑设计有限公司	上海江南建筑设计院有限公司
A&I(香港)景观与建筑设计有限公司	浙江东华规划建筑设计有限公司
上海兴田建筑工程设计事务所	天津大学建筑设计规划研究总院
南京工业大学建筑工程设计研究院	中国建筑设计上海设计研究院
浙江省建筑设计研究院有限公司	上海中房建筑设计有限公司
ANS国际建筑设计与顾问有限公司	深圳方佳建筑设计有限公司
美国JY建筑规划设计事务所	浙江工业大学建筑设计研究院
深圳市筑博工程设计有限公司	五合国际建筑设计集团
法国欧博建筑与城市规划设计公司	大连市建筑设计研究院有限公司
大连都市发展建筑设计有限公司	上海尤埃建筑设计有限公司
B+H建筑设计事务所	上海日清建筑设计有限公司
深圳市城脉建筑设计有限公司	中船第九设计研究院工程有限公司
深圳市同济人建筑设计有限公司	北京东方华太建筑设计工程有限责任公司
北京翰时国际建筑设计咨询有限公司	大原建筑设计咨询(上海)有限公司
	HWCD(恩威)建筑设计有限公司
	香港华城设计机构

展望2020 谁已经成为霸主？ 极具含金量的单项荣誉

4年连续排名！ 50个榜单！ 101家站在市场前沿的公司！ 5000家纳入调查范围的甲级公司！

20000个标定中国建筑设计市场水准 排行榜精装别册 实时解析市场动态

哪些建筑设计公司密度最大？ 中国地区建筑师与城市人口的比例是多少？ 谁将成为下一个被收购的对象？ 哪个地区设计平均收费最高？

1000家开发商直接关注 财经媒体、大众媒体、行业媒体联合聚焦 2008年6月即将正式发布

详情请垂询

- “di·2007-2008年度中国民用建筑设计市场排行榜”组委会
- 联系人：骆翎意、王正、徐文婷、袁佳麟
- 联系电话：021-64400372/64400374/64400379
- 传真：021-64400850

- 联系地址：上海市中山西路1800号兆丰环球大厦30楼《di·设计新潮》杂志社
- 邮编：200235
- 电子邮件：public@a-d-cn.com
- 或登入我们的网站www.a-d-cn.com
- 主办单位：上海社会科学院《di·设计新潮》杂志社

全面提升品牌知名度

ABBS. com

网络 + 平面
全球最大中文建筑网站
权威平面媒体

选择ABBS.com.cn套餐广告

获得意外惊喜价

请联系ABBS广告部咨询详情

详情请咨询

E-mail: abbs028@tom.com QQ:1764506
happy@abbs.com MSN:happy831-8@hotmail.com

广告部总机:
028-87336408

招聘广告:
028-81869257

传真:
028-87336420

ABBS 建筑论坛
Architecture BBS

LAGOO![®]
CHINA

Lagoo中国网旗下网站

中国室内设计人才网

中国首个室内设计行业专业人才招聘网

<http://www.idhr.com.cn>
email: idhr@lagoo.com.cn
msn: lagooedit@hotmail.com
tel: 021-51086176
fax: 021-68547449

2008/2009秋冬 国际家居新风尚

2008年9月5-9日 巴黎北郊维勒蓬特展览园 www.maison-objet.com

巴黎家居装饰博览会，为您呈现家居最新潮流、美仑美奂的礼品世界、晶莹剔透的陈列艺术！博览会只对专业观众开放。

由SAFI, Filiale de la chambre syndicale des Ateliers d'Art de France et de Reed Exhibitions 联合组办

地址: 4, passage Roux 75850 Paris Cedex 17, France, Tel: +33 (0)1 44 29 02 00 Fax: +33 (0)1 44 29 02 01 info@safisalons.fr

观展信息，敬请咨询：巴黎家居装饰博览会上海代表处 Stella MIAO 小姐，上海市人民路885号淮海中华大厦1010室

邮编: 200010 Tel: +86/21 6311 4350 Fax: +86/21 6355 5022 E-mail: office@elangli.com

preview, photo © Fr d ric Leveugle



scènes
d'intérieur
PARIS

now!
design à vivre

MAISON
& OBJET
| projets |

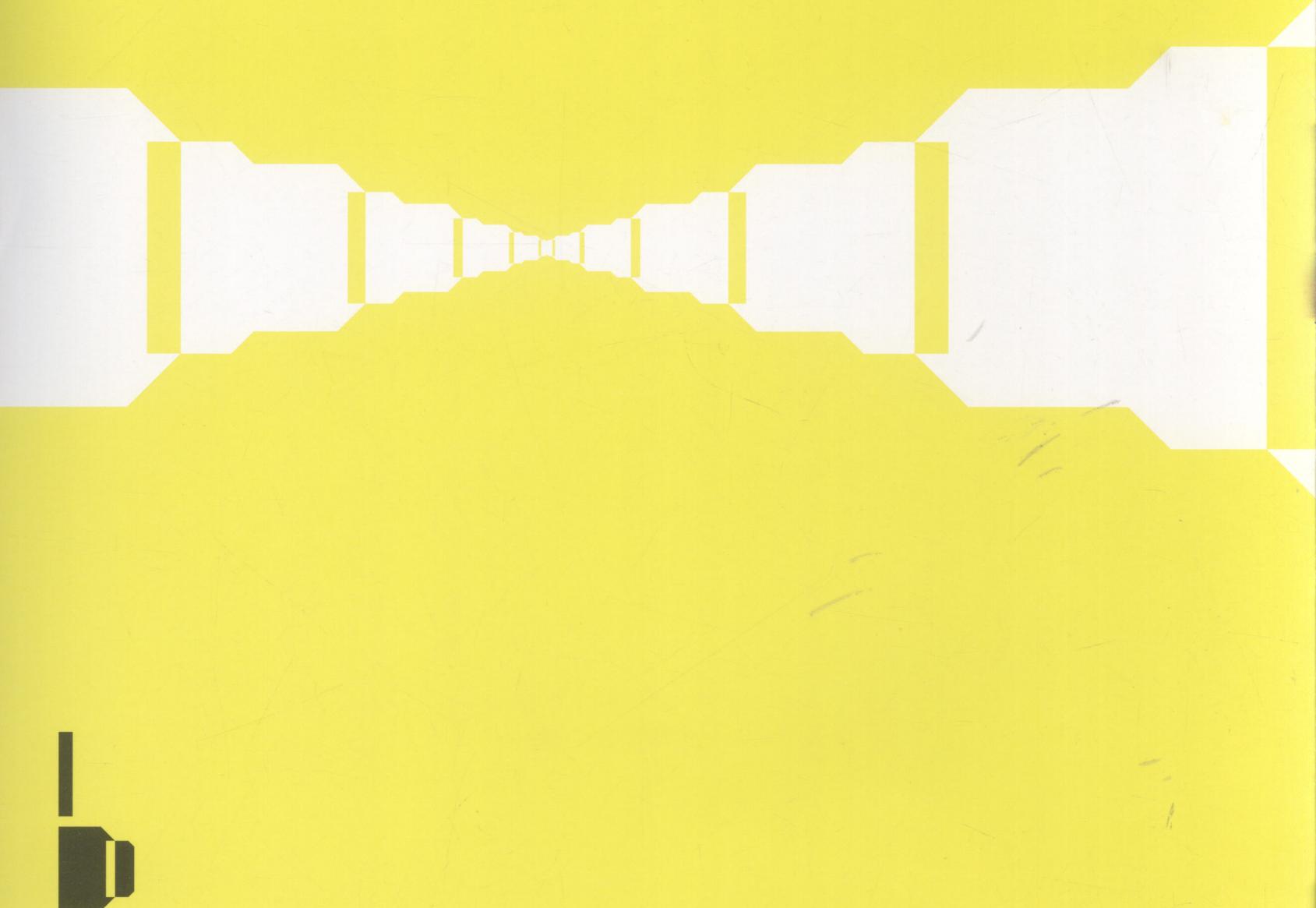
MAISON
& OBJET
OUTDOOR
INDOOR

MAISON
& OBJET
musées

MAISON
& OBJET
PARIS

PARIS
CAPITALE
DE LA
CRÉATION

灵感 / 过程 /
方法 / 结果



室内设计师 11

室内设计师. II
INTERIOR DESIGNER

编委会主任 崔恺
编委会副主任 胡永旭

学术顾问 周家斌

编委会委员
王明贤 王琼 王澍 叶铮 吕品晶 刘家琨 吴长福 余平 沈立东 沈雷 汤桦 张雷
孟建民 陈耀光 郑曙旸 姜峰 赵毓玲 钱强 高超一 崔华峰 登琨艳 谢江

海外编委
方海 方振宁 陆宇星 周静敏 黄晓江

主编 徐纺
艺术顾问 陈飞波

责任编辑 徐明怡
美术编辑 朱涛
特约摄影 曹扬

广告经营许可证号 京海工商广字第0362号
协作网络 ABBS 建筑论坛 www.abbs.com.cn

图书在版编目(CIP)数据

室内设计师 .11 /《室内设计师》编委会编.- 北京：
中国建筑工业出版社，2008
ISBN 978-7-112-10091-0

I. 室… II. 室… III. 室内设计 - 丛刊 IV.TU238-55

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 067659 号

室内设计师 11
《室内设计师》编委会 编
电子邮箱: ider.2006@yahoo.com.cn

中国建筑工业出版社出版、发行
各地新华书店、建筑书店 经销
恒美印务(番禺南沙)有限公司 制版、印刷

开本: 965 × 1270 毫米 1/16 印张: 10 字数: 400 千字

2008 年 6 月第一版 2008 年 6 月第一次印刷

定价: 30.00 元

ISBN978-7-112-10091-0

(16894)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码: 100037)

I CONTENTS

VOL. II

热点	T3, 你迷路了吗? 北京首都国际机场 3 号航站楼	徐明怡	4 6
解读	工业遗产空间修复: 卡拉乔路原 Geloso 广播电器设备工厂 楼梯间的彩虹: 纽约大学哲学系改造	Stefano BENATTI, Luca PASTORINI, 翟海林 徐明怡	14 22
论坛	海归吴蔚 胡倩: 当梦想照进现实 设计概念的形成与表述	徐明怡 徐明怡 叶铮	33 36 38
对话	向左走, 向右走: 设计师的自我定位 材料应用与设计创新		46 52
实录	巴厘港丽皇宫饭店 瑞士维多利亚少女峰温泉酒店 Lounge 18: 涅磐重生 蓝椅咖啡餐厅 北京宫: 浓墨重彩的中式风情 CLUB-S. 水疗生活馆 走过春天: 四季会 SPA 馆 流动的涟漪: 大连日日圆日制俱乐部 线条的韵律 CBD 中的伊甸园: 深圳诺德中心写字楼室内设计 JNJ Mosaic 办公楼		58 66 72 78 84 89 94 100 102 106 109
照明	光之镇, 梦之镇		112
手记	蜂窝的故事之 [蜂窝空间 50 问]	林屹峰	116
感悟	四川大地震, 中国建筑师应该在哪里? 不买房的理由 为什么我们再次缺席? 宏大与细小	方振宁 米米 陈南 西西	122 122 123 123
场外	墨镜型男张雷 张雷的一天		124 126
纪行	纽约: 勇敢梦想		130
事件	让人人都爱停车! 科勒设计中心演绎百年经典 街道芭蕾: “新世界 · 新街区” 城市街区设计国际竞赛 想像 · 梦想 · 创造: CIAK ASIA TOUR 亚洲巡展		138 139 140 141
链接	马赛克的魅力 打造绿色家居生活 阿姆斯壮: 美式风情 ACME 与伊姆斯夫妇 2008 巴黎家居装饰博览会		142 144 145 146 148



T3, 你迷路了吗? ARE YOU LOST?

撰文 | 徐明怡

“当汽车缓缓靠近时，首都机场新航站楼宛如巨大的游龙蜿蜒盘踞，红色龙身若隐若现。走进 T3 后，视野一下子开阔起来，人被华美绚烂的“彩霞顶”笼罩着，光线通过规律排布的三角形天窗投射下来，屋顶弧度又使得这些光线层叠交错。

春光明媚的午后，在诺曼·福斯特创造的光影下享受一杯咖啡原本应该是件很快乐的事，但当我进入硕大的机场后，脑海一片空白。由于网上事先打印的登机牌上没有标注登机口，我茫然无措地彷彿站立在陌生的国土上，在巨型机场中寻找自己的出港航班信息牌，旋转了 180° 后，仍然未果，于是开始漫无目的地跑上跑下，终于在五

颜六色的商业招牌下找到了淹没于其中的问讯处。咨询到了登机口后，离最后登机时间不足 30 分钟，于是开始了机场乱窜之旅。在这里，我确实迷路了，机场的标识杂乱而无章，这边还是 C50，几米开外就是 C12 了。当然，我没有赶上飞机。”

常年奔波于各机场间的空中飞人 Leo 快快地向我讲述了他狼狈的 T3 使用心得。最近，周边许多朋友都陆续向我抱怨在首都机场的悲惨遭遇，而我也在网上看到了类似于《王菲返京在 T3 航站楼迷失》和《首都机场 T3 航站楼运行满月日均上千人走错》这样的新闻。试想，连王菲这样周游全世界的女人也会在机场中迷路，更何况普通人。

2008年2月29日，经过近4年建设，耗资270亿元的首都机场T3航站楼(T3)开始试运行，将在接下来的北京奥运会期间发挥“国门”功能。T3是座功能性建筑，但在中国的官方或者民间的话语体系中，其意义绝不仅限于一座航站楼那么简单。借助北京奥运的契机，作为全球最大的单体航站楼，它与国家体育场(鸟巢)、国家大剧院、水立方等一起，共同昭告着中国迈入新时代。

T3的最大特色就是“大”——986000m²，南北长2900m，宽790m，高45m，可以起降目前世界上最大的A380客机，其中的停车楼比鸟巢大两倍，设计容量为每年4500万人次到5000万人次。为了匹配这座超大型建筑的世界地位，名师操刀设计是个必然选择，所幸，有着丰富机场设计经验的诺曼·福斯特确实创造了一个优雅的外形。福斯特合伙人事所的高级建筑师范铁是T3主体结构及幕墙设计的负责人，据他介绍，为了迎接奥运，从设计中标到建成，这座巨形建筑仅用了四年时间，相比较同样是福斯特设计的香港机场用了6年，伦敦的希思罗机场用了18年时间，T3航站楼的速度是个奇迹，而预制构件这一创新技术则是缩减建造时间的关键，这极大地减少了工地的湿作业。

但自T3航站楼试运行以来，各类使用问题的暴露，是否都能被“大”的光环掩盖？附着于华丽外表下的T3是否华丽而实用？作为中国的“新国门”，T3究竟还缺少什么？

机场室内杂乱而无序

“除了入口处那块红色玻璃墙还有着我的方案的影子，其余的设计都被置换过了。”一位参与过T3厕所设计招投标的设计师至今不愿意承认T3的厕所是他的作品，“这么多的厕所，成品只能是一个，所以成品最后也是个集合体。”

以管窥豹，厕所尚且如此，何况是整个超大型的机场。“T3的建筑是大师级的，但室内却是无设计的。”室内设计师叶铮感叹道，“机场的室内空间把握几乎完全失控，导致目前无序、杂乱而琐碎的现状机场的室内空间总是被忽略，其实室内空间的解决并不是个简单问题。”

叶铮认为，T3目前的室内空间是块状的而非整体的，各块中标的施工单位同时负责设计，分属不同单位的设计师各自发挥，自然在这个超大型体量的空间中形成了“百家争鸣”的局面。他激动地说道：“那里到处都是小商店、咖啡店、快餐店以及足浴店，这是个混合着各类此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

商品的中央商场，人潮拥挤，熙熙攘攘，甚至比义乌小商品市场都不如，这样的空间一点都不像是经过整体规划的。”

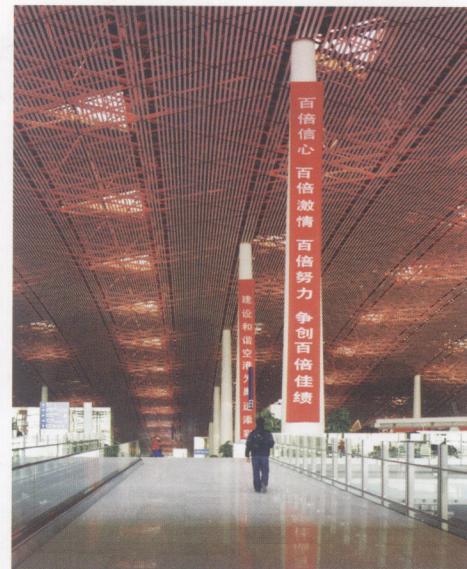
“当我步入国内出发大厅的时候，我对蓝和红两种色彩搭配的办理登机手续的柜台设计感到不舒服，由于这两种色彩是对比色，因此，如果是在相同面积的情况下会产生不和谐的感觉。其次是那些几乎堆到大厅顶部的服务设施，以及那些争艳的饮食等服务商家的招牌，都感到非常凌乱。显然在商业设施的高度方面缺少控制。”评论家方振宁显然也有同感，“室内室外的标识设计都存在问题，主要体现在色彩、字体、大小尺寸和安装固定的位置。最严重的是，几乎所有的标识位置都偏高。所谓正确的高度，应该是考虑到三种人和注目的距离，即正常人视线的高度，以及儿童和坐轮椅行动的残疾人的视线高度都应该同时被关照到。”

空间中需要令人感动的瞬间

生命是个令人愉快的过程，经历了长途飞行后，也许人们更需要的是一些令他们感动的瞬间，建筑师刘克成至今仍难以忘怀挪威奥斯陆机场那满地的诗句，“当我进入候机厅时，惊讶于那满地的诗句，那些以各国语言书写的诗句离我那么近，我在其中找到了一首汉语的现代诗，那是一首表达思乡之情的诗句，当时，我的眼眶就湿润了。试想，作为一个游子，在离开故乡几万公里的重洋外，看到熟悉的语言后，能不被其打动吗？”

也许，T3的优美外形是能拨动人们的心弦，强调与中国文化的紧密联系是福斯特打出的一张牌，他巧妙地借用了“龙”这一传统的中国形象，再以中国传统色彩来渲染。这些有着视觉导引功效的渐变色使T3有别于大多中性色调的机场，T3中方设计总负责人、北京市建筑设计研究院执行总建筑师邵韦平说：“如何体现地方特色，一直是设计师关注的问题，我们不是简单地使用地方材料和符号，主要是从整体和精神层面来实现，用城市色彩来暗示，开始主要是顶棚上做文章，从红到黄的过渡，就像红墙到紫禁城的金黄琉璃瓦的过渡。红墙，是北京的印象，也是民间的喜庆颜色，室内顶棚的颜色从红色逐步过渡到黄色，不仅南北方向渐变，东西方向也是渐变的。”

T3从设计上来说是非常出色的，设计师对中国元素的抽取非常高明，顶棚的色彩以及密度感都是非常特别的中国化表达。”刘克成非常欣赏福斯特对中国概念的特殊表达，而“中国化”



也成为T3整个航站楼想传递给众人的第二个信息，漫步其中，T3的室内无处不在地表达了这个概念，但方式则从抽取改变为照搬。值机大厅中名为“紫微辰恒”的巨大“浑天仪”、进港大厅摆放的4口名为“门海吉祥”的大缸，甚至还有类似于中国古代微缩景区的苏州园林、皇家园林，这些符号化景观是否适合这样一个现代化国际机场，也是个疑问。对此，邵韦平表示：“这不是设计的原创，是后来演绎的，对此确实有不同看法，我觉得地域特色可以通过别的方式表现出来，不一定用这么直接的地域符号。当然，设计总有不同的意见和想法。”

规划伊始，T3曾准备邀请艺术家蔡国强为航站楼内部空间制作一件巨大的火药爆炸作品，不过，最后也无疾而终。方振宁对这个结果显得有些遗憾，他认为大型装置就能赋予机场灵魂，他说：“丹佛机场，利用通向候机楼长长的过道两边的空间，展出在现代设计史上非常有名的椅子系列；香港国际机场B区候机大厅中悬挂着一架巨大的等比例飞机模型，上面写着‘1910 ARMAN 沙田精神号，SPIRIT OF SHA TIN’，这让人想起近代飞行的历史；而在日本的关西机场内部许多空中位置都挂有著名活动雕刻家新宫晋的作品，这些随风而自动调节的活动雕刻，好像是帆和翼的抽象形态，也成为建筑家和艺术家合作的佳话。”

不过，室内是T3的一部分，它的特别之处在于无法从T3中剥离出来，每一个进入机场的人会被强迫接受其内部空间。而T3的室内如何与建筑进行对话？与这座具有优雅的外形和独特的地方特色的现代建筑相比，其室内设计的灵魂又在哪里？